

AFGØRELSE

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2021/377

af 2. marts 2021

om ændring af gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/436 om harmoniserede standarder for maskiner, der er udarbejdet til støtte for Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/42/EF

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1025/2012 af 25. oktober 2012 om europæisk standardisering, om ændring af Rådets direktiv 89/686/EØF og 93/15/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/9/EF, 94/25/EF, 95/16/EF, 97/23/EF, 98/34/EF, 2004/22/EF, 2007/23/EF, 2009/23/EF og 2009/105/EF og om ophævelse af Rådets beslutning 87/95/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1673/2006/EF ⁽¹⁾, særlig artikel 10, stk. 6,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/42/EF af 17. maj 2006 om maskiner og om ændring af direktiv 95/16/EF ⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 7 i direktiv 2006/42/EF formodes en maskine, der er fremstillet i overensstemmelse med en harmoniseret standard, hvis reference er blevet offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende*, at være i overensstemmelse med de væsentlige sikkerheds- og sundhedskrav, der er omfattet af den pågældende standard.
- (2) Ved brev M/396 af 19. december 2006 fremsendte Kommissionen en anmodning til Den Europæiske Standardiseringsorganisation (CEN) og Den Europæiske Komité for Elektroteknisk Standardisering (Cenelec) (»anmodningen«) med henblik på at udarbejde, revidere og færdiggøre harmoniserede standarder til støtte for direktiv 2006/42/EF for at tage højde for de ændringer, der er indført ved dette direktiv i forhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/37/EF ⁽³⁾.
- (3) På baggrund af anmodningen udarbejdede CEN de nye harmoniserede standarder EN ISO 3743-2:2019 for metoder til bestemmelse af lydeffektniveauet for små flytbare støjkilder i lydregulerede rum, EN 62841-2-11:2016/A1:2020 for særlige krav til håndholdte frem- og tilbagegående save og EN 62745:2017 for krav til kabelfri styringer til maskiner.

Derudover reviderede CEN og Cenelec på baggrund af anmodningen følgende harmoniserede standarder, hvis referencer blev offentliggjort ved Kommissionens meddelelse 2018/C 092/01 ⁽⁴⁾, med henblik på at tilpasse dem til den teknologiske udvikling: EN 574:1996+A1:2008, EN 349:1993+A1:2008, EN ISO 13857:2008, EN 1612-1:1997+A1:2008, EN 12643:2014, EN ISO 7096:2008, EN 12301:2000+A1:2008, EN 12965:2003+A2:2009, EN 13525:2005+A2:2009, EN 1870-19:2013, EN 940:2009+A1:2012, EN 1870-4:2012, EN ISO 19432:2012, EN ISO 15012-4:2016 og EN 60745-2-14:2009/A1:2010. Dette resulterede i vedtagelsen af følgende harmoniserede standarder: EN ISO 13851:2019 for principper for konstruktion og udvælgelse af tohåndsbetjente

⁽¹⁾ EUT L 316 af 14.11.2012, s. 12.

⁽²⁾ EUT L 157 af 9.6.2006, s. 24.

⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/37/EF af 22. juni 1998 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om maskiner (EFT L 207 af 23.7.1998, s. 1).

⁽⁴⁾ Meddelelse fra Kommissionen i forbindelse med gennemførelsen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/42/EF om maskiner og om ændring af direktiv 95/16/EF (Titler og referencer for harmoniserede standarder, som skal offentliggøres i henhold til EU's harmoniseringslovgivning) (EUT C 92 af 9.3.2018, s. 1).

anordninger, EN ISO 13854:2019 for minimumafstande for at undgå klemning af legemsdele, EN ISO 13857:2019 for sikkerhedsafstande til forhindring af, at hænder, arme, ben og fødder kan nå ind i fareområder, EN 1612:2019 for sikkerhedskrav for reaktionsstøbemaskiner og -anlæg, EN ISO 5010:2019 for manøvrerkrav for hjulmonterede jordflytningsmaskiner, EN ISO 7096:2020 for laboratoriemetoder til vurdering af vibrationer i førersædet i jordflytningsmaskiner, EN 12301:2019 for sikkerhedskrav for kalandere til maskiner til bearbejdning af plast og gummi, EN 12965:2019 for PTO-kardanakslar og deres beskyttelsesindretninger til traktorer og maskiner til land- og skovbrug, EN 13525:2020 for sikkerhedskrav for flismaskiner, EN ISO 19085-9:2020 for rundsavsbænke (med og uden udtræksbord), EN ISO 19085-11:2020 for kombinerede træarbejdningsmaskiner, EN ISO 19085-13:2020 for multisavsmaskiner med manuel ilægning og/eller udtagning, EN ISO 19432-1:2020 for sikkerhedskrav for skæremaskiner med centermonterede skærende klinger, EN ISO 21904-1:2020 for udstyr til opsamling og filtrering af svejserøg og EN 62841-4-1:2020 for særlige krav til kædesave.

- (4) På grundlag af anmodningen ændrede CEN og Cenelec derudover følgende standarder, hvis referencer er anført i bilag I til Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/436 ^(*): EN ISO 19225:2017 for tromlelæssere og høvlsystemer til mobile udvindingsmaskiner, EN ISO 3691-5:2015 for trucks med gående fører og EN 62841-3-4:2016 for transportable bænkslibemaskiner. Dette førte til vedtagelse af de ændrede harmoniserede standarder EN ISO 19225:2017/A1:2019, EN ISO 3691-5:2015/A1:2020 og EN 62841-3-4:2016/A12:2020.
- (5) CEN og Cenelec ændrede også følgende harmoniserede standarder, hvis referencer blev offentliggjort ved meddelelse 2018/C 092/01: EN ISO 11203:2009 for måling af lydtryk ved operatørens øre (støjemission) for støj fra maskiner og udstyr, EN ISO 3691-1:2015 for trucks med variabel rækkevidde og last- og persontransporttrucks, EN ISO 4254-11:2010 for opsamlepresser, EN ISO 20361:2015 for væskepumper og pumpeenheder, EN 50636-2-107:2015 for batteridrevne elektriske robotplæneklippere og EN 62841-3-9:2015 for transportable geringssave. Dette førte til vedtagelse af følgende ændrede harmoniserede standarder: EN ISO 11203:2009/A1:2020, EN ISO 3691-1:2015/A1:2020, EN ISO 4254-11:2010/A1:2020, EN ISO 20361:2019/A11:2020, EN 62745:2017/A11:2020, EN 50636-2-107:2015/A2:2020 og EN IEC 62841-3-9:2020/A11:2020.
- (6) Kommissionen har sammen med CEN og Cenelec vurderet, hvorvidt de standarder, der er udarbejdet, revideret og ændret af CEN og Cenelec, er i overensstemmelse med anmodningen.
- (7) De harmoniserede standarder, der er udarbejdet, revideret og ændret af CEN og Cenelec på grundlag af anmodningen, opfylder de krav, de har til formål at dække, og som er fastsat i direktiv 2006/42/EF. Referencerne for disse standarder bør derfor offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* sammen med referencer til relevante ændringer eller korrektioner heraf.
- (8) I bilag I til gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/436 er der opført referencer for harmoniserede standarder, der danner grundlag for en formodning om overensstemmelse med direktiv 2006/42/EF, og i bilag II er der opført referencer for harmoniserede standarder, der danner grundlag for en formodning om overensstemmelse med begrænsninger. For at sikre, at referencerne for de harmoniserede standarder, der er udarbejdet til støtte for direktiv 2006/42/EF, er angivet i én retsakt, bør referencerne for disse standarder medtages i gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/436.
- (9) I bilag III til gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/436 er der opført referencer for harmoniserede standarder, der er udarbejdet til støtte for direktiv 2006/42/EF, som trækkes tilbage fra C-udgaven af *Den Europæiske Unions Tidende* fra de datoer, der er fastsat i det pågældende bilag.
- (10) På baggrund af det arbejde, som CEN og Cenelec har foretaget på grundlag af anmodningen, er de følgende harmoniserede standarder, hvis referencer blev offentliggjort ved meddelelse 2018/C 092/01, blevet erstattet, revideret eller ændret: EN 12301:2000+A1:2008, EN 574:1996+A1:2008, EN ISO 15012-4:2016 EN 12643:2014, EN 12965:2003+A2:2009, EN 13525:2005+A2:2009, EN 1612-1:1997+A1:2008, EN 1870-19:2013, EN 1870-4:2012, EN 349:1993+A1:2008, EN 50636-2-107:2015 som ændret ved EN 50636-2-107:2015/A1:2018, EN 60745-2-13:2009 som ændret ved EN 60745-2-13:2009/A1:2010, EN 62841-2-11:2016, EN 62841-3-9:2015 som ændret ved EN 62841-3-9:2015/A11:2017 og korrigeret ved EN 62841-3-9:2015/AC:2016-09, EN 940:2009+A1:2012, EN ISO 11203:2009, EN ISO 13857:2008, EN ISO 19432:2012, EN ISO 20361:2015, EN ISO 3691-1:2015 som korrigeret ved EN ISO 3691-1:2015/AC:2016, EN ISO 4254-11:2010 og EN ISO 7096:2008 som korrigeret ved EN ISO 7096:2008/AC:2009. Det er derfor nødvendigt at tilbagetrække referencerne for standarderne fra *Den Europæiske Unions Tidende* ved at tilføje disse referencer til

(*) Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/436 af 18. marts 2019 om harmoniserede standarder for maskiner, der er udarbejdet til støtte for Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/42/EF (EUT L 75 af 19.3.2019, s. 108).

bilag III til gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/436.

- (11) Det er også nødvendigt at tilbagetrække referencerne for de harmoniserede standarder EN ISO 19225:2017 og EN ISO 3691-5:2015, som er offentliggjort ved gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/436, eftersom de er blevet korrigeret eller ændret. Disse referencer bør derfor slettes fra bilag I til nævnte gennemførelsesafgørelse.
- (12) For at give fabrikanterne tilstrækkelig tid til at forberede sig på anvendelsen af de nye standarder, de reviderede standarder eller de ændrede standarder er det nødvendigt at udskyde tilbagetrækningen af referencerne for disse harmoniserede standarder.
- (13) Gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/436 bør derfor ændres.
- (14) Overholdelsen af en harmoniseret standard medfører en formodning om overholdelse af de relevante væsentlige krav i Unionens harmoniseringslovgivning fra datoen for offentliggørelsen af referencen til en sådan standard i *Den Europæiske Unions Tidende*. Nærværende afgørelse bør derfor træde i kraft på dagen for offentliggørelsen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Bilag I til gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/436 ændres som anført i bilag I til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Bilag III til gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/436 ændres som anført i bilag II til nærværende afgørelse.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Nr. 1) og 3) i bilag I anvendes fra den 3. september 2022.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. marts 2021.

På Kommissionens vegne
Ursula VON DER LEYEN
Formand

BILAG I

I bilag I til gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/436 foretages følgende ændringer:

- 1) Række 26 udgår.
- 2) Følgende indsættes som række 26a:

»26a.	EN ISO 19225:2017 Maskiner til underjordisk minedrift – Mobile udvindingsmaskiner i bruddet — Sikkerhedskrav til tromlelæssere og høvlssystemer (ISO 19225:2017) EN ISO 19225:2017/A1:2019	C«
-------	--	----

- 3) Række 47 udgår.
- 4) Følgende indsættes som række 47a:

»47a.	EN ISO 3691-5:2015 Industritrucks — Sikkerhedskrav og verifikation — Del 5: Trucks med gående fører (ISO 3691-5:2014) EN ISO 3691-5:2015/A1:2020	C«
-------	--	----

- 5) Følgende nye rækker tilføjes:

»70.	EN ISO 3743-2:2019 Akustik — Bestemmelse af lydeffektniveau for støjkluder — Små flytbare kilder — Teknikermetode — Del 2: Lydreguleret rum (ISO 3743-2:2018)	B
71.	EN ISO 11203:2009 Akustik — Støj fra maskiner og udstyr — Måling af lydtryk ved operatørens øre (støjmission) — Beregning på grundlag af lydeffektniveau (ISO 11203:1995) EN ISO 11203:2009/A1:2020	B
72.	EN ISO 13851:2019 Maskinsikkerhed — Tohåndsbetjente anordninger — Principper for konstruktion og udvælgelse (ISO 13851:2019)	B
73.	EN ISO 13854:2019 Maskinsikkerhed — Minimumafstande for at undgå klemning af legemsdele (ISO 13854:2017)	B
74.	EN ISO 13857:2019 Maskinsikkerhed — Sikkerhedsafstande til forhindring af, at hænder, arme, ben og fødder kan nå ind i fareområder (ISO 13857:2019)	B
75.	EN 1612:2019 Maskiner til bearbejdning af plast og gummi — Reaktionsstøbemaskiner og -anlæg — Sikkerhedskrav	C
76.	EN ISO 3691-1:2015 Industritrucks — Sikkerhedskrav og verifikation — Del 1: Selvkørende industritrucks med undtagelse af førerløse trucks, trucks med variabel rækkevidde og last- og persontransporttrucks (ISO 3691-1:2011, herunder Cor 1:2013) EN ISO 3691-1:2015/AC:2016 EN ISO 3691-1:2015/A1:2020	C

77.	EN ISO 4254-11:2010 Landbrugsmaskiner — Sikkerhed — Del 11: Ballepressere (ISO 4254-11:2010) EN ISO 4254-11:2010/A1:2020	C
78.	EN ISO 5010:2019 Jordflytningsmaskiner — Hjulmonterede maskiner — Manøvrekrav (ISO 5010:2019)	C
79.	EN ISO 7096:2020 Jordflytningsmaskiner — Laboratoriemetoder til vurdering af vibrationer i førersædet (ISO 7096:2020)	C
80.	EN 12301:2019 Plast- og gummiforarbejdningsmaskiner — Kalandere — Sikkerhedskrav	C
81.	EN 12965:2019 Landbrugs- og skovbrugsmaskiner — Kraftoverføringsaksler (PTO) og deres beskyttelsesindretninger — Sikkerhed	C
82.	EN 13525:2020 Skovbrugsmaskiner — Flismaskiner — Sikkerhed	C
83.	EN ISO 19085-9:2020 Træbearbejdningsmaskiner — Sikkerhed — Del 9: Rundsavsbænke (med og uden udtræksbord) (ISO 19085-9:2019)	C
84.	EN ISO 19085-11:2020 Træbearbejdningsmaskiner — Sikkerhed — Del 11: Kombinerede maskiner (ISO 19085-11:2020)	C
85.	EN ISO 19085-13:2020 Træbearbejdningsmaskiner — Sikkerhed — Del 13: Multisavsmaskiner med manuel ilægning og/eller udtagning (ISO 19085-13:2020)	C
86.	EN ISO 19432-1:2020 Maskiner og udstyr til bygningskonstruktion — Bærbare, håndholdte skæremaskiner med forbrændingsmotor — Del 1: Sikkerhedskrav for skæremaskiner med centermonterede skærende klinger (ISO 19432-1:2020)	C
87.	EN ISO 20361:2019 Væskpumper og pumpeenheder — Støjmåling — Nøjagtighedsklasse 2 og 3 (ISO 20361:2019) EN ISO 20361:2019/A11:2020	C
88.	EN ISO 21904-1:2020 Arbejdssikkerhed ved svejsning og tilsvarende processer — Udstyr til opsamling og filtrering af svejserøg — Del 1: Generelle krav (ISO 21904-1:2020)	C
89.	EN 62745:2017 Maskinsikkerhed — Generelle krav til forbindelse af kabelfri styringer til maskiner (IEC 62745:2017) EN 62745:2017/A11:2020	B

90.	EN 50636-2-107:2015 Elektriske apparater til husholdningsbrug o.l. — Sikkerhed — Del 2-107: Særlige krav til batteridrevne elektriske robotplæneklippere (IEC 60335-2-107:2012 ændret) EN 50636-2-107:2015/A1:2018 EN 50636-2-107:2015/A2:2020	C
91.	EN 62841-2-11:2016 Elektrisk motordrevet håndværktøj, transportabelt værktøj og plæne- og havebrugsmaskiner — Sikkerhed — Del 2-11: Særlige krav til håndholdte frem- og tilbagegående save (IEC 62841-2-11:2015 ændret) EN 62841-2-11:2016/A1:2020	C
92.	EN 62841-3-4:2016 Elektrisk motordrevet håndværktøj, transportabelt værktøj og plæne- og havebrugsmaskiner — Sikkerhed — Del 3-4: Særlige krav til transportable bænkslibemaskiner (IEC 62841-3-4:2016 ændret) EN 62841-3-4:2016/A11:2017 EN 62841-3-4:2016/A12:2020 EN 62841-3-4:2016/A1:2020	C
93.	EN IEC 62841-3-9:2020 Elektrisk motordrevet håndværktøj, transportabelt værktøj og plæne- og havebrugsmaskiner — Sikkerhed — Del 3-9: Særlige krav til transportable geringssave (IEC 62841-3-9:2020) EN IEC 62841-3-9:2020/A11:2020	C
94.	EN 62841-4-1:2020 Elektrisk motordrevet håndværktøj, transportabelt værktøj og plæne- og havebrugsmaskiner — Sikkerhed — Del 4-1: Særlige krav til kædesave (IEC 62841-4-1:2017 ændret)	C«.

BILAG II

I bilag III til gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/436 tilføjes følgende rækker:

»64.	EN 12301:2000+A1:2008 Plast- og gummiforarbejdningsmaskiner — Kalandere — Sikkerhedskrav	3. september 2022	C
65.	EN 12643:2014 Jordflytningsmaskiner — Maskiner med gummihjul — Manøvrekrav (ISO 5010:1992)	3. september 2022	C
66.	EN 12965:2003+A2:2009 Landbrugs- og skovbrugsmaskiner — Kraftoverføringsaksler (PTO) og deres beskyttelsesindretninger — Sikkerhed	3. september 2022	C
67.	EN 1612-1:1997+A1:2008 Plast- og gummiforarbejdningsmaskiner — Reaktionsstøbemaskiner — Del 1: Sikkerhedskrav til blande- og doseringsenheder	3. september 2022	C
68.	EN 1870-19:2013 Træbearbejdningsmaskiner — Sikkerhed — Rundsav — Del 19: Rundsavsbænke (med og uden glidende bord) og bygningssave	3. september 2022	C
69.	EN 1870-4:2012 Træbearbejdningsmaskiner — Sikkerhed — Rundsav — Del 4: Multisavsmaskiner med manuel ilægning og/eller udtagning	3. september 2022	C
70.	EN 349:1993+A1:2008 Maskinsikkerhed — Minimumafstande til forebyggelse af legemsbeskadigelse	3. september 2022	B
71.	EN 574:1996+A1:2008 Maskinsikkerhed — Tohåndsbetjeningsanordninger — Funktionsaspekter — Konstruktionsprincipper	3. september 2022	B
72.	EN 50636-2-107:2015 Elektriske apparater til husholdningsbrug o.l. — Sikkerhed — Del 2-107: Særlige krav til batteridrevne elektriske robotplæneklippere (IEC 60335-2-107:2012 ændret) EN 50636-2-107:2015/A1:2018	3. september 2022	C
73.	EN 60745-2-13:2009 Elektrisk motordrevet håndværktøj — Sikkerhed — Del 2-13: Særlige krav til kædesave (IEC 60745-2-13:2006 ændret) EN 60745-2-13:2009/A1:2010	3. september 2022	C
74.	EN 62841-2-11:2016 Elektrisk motordrevet håndværktøj, transportabelt værktøj og plæne- og havebrugsmaskiner — Sikkerhed — Del 2-11: Særlige krav til håndholdte frem- og tilbagegående save (IEC 62841-2-11:2015 ændret)	3. september 2022	C

75.	EN 62841-3-4:2016 Elektrisk motordrevet håndværktøj, transportabelt værktøj og plæne- og havebrugsmaskiner — Sikkerhed — Del 3-4: Særlige krav til transportable bænkslibemaskiner (IEC 62841-3-4:2016 ændret) EN 62841-3-4:2016/A11:2017	3. september 2022	C
76.	EN 62841-3-9:2015 Elektrisk motordrevet håndværktøj, transportabelt værktøj og plæne- og havebrugsmaskiner — Sikkerhed — Del 3-9: Særlige krav til transportable geringssave (IEC 62841-3-9:2014 ændret) EN 62841-3-9:2015/AC:2016-09 EN 62841-3-9:2015/A11:2017	3. september 2022	C
77.	EN 940:2009+A1:2012 Træbearbejdningmaskiner — Sikkerhed — Kombinerede træbearbejdningmaskiner	3. september 2022	C
78.	EN ISO 11203:2009 Akustik - Støj fra maskiner og udstyr — Måling af lydtryk ved operatørens øre (støjemission) — Beregning på grundlag af lydeffektniveau (ISO 11203:1995)	3. september 2022	B
79.	EN ISO 13857:2008 Maskinsikkerhed — Sikkerhedsafstande til forhindring af, at hænder, arme, ben og fødder kan nå ind i fareområder (ISO 13857:2008)	3. september 2022	B
80.	EN ISO 19432:2012 Maskiner og udstyr til bygningskonstruktion — Bærbare, håndholdte skæremaskiner med forbrændingsmotor — Sikkerhedskrav (ISO 19432:2012)	3. september 2022	C
81.	EN ISO 20361:2015 Væskepumper og pumpeenheder — Støjmålemetoder — Tekniker- og overslagsmetode (ISO 20361:2015)	3. september 2022	C
82.	EN ISO 3691-1:2015 Industritrucks — Sikkerhedskrav og verifikation — Del 1: Selvkørende industritrucks med undtagelse af førerløse trucks, trucks med variabel rækkevidde og last- og persontransporttrucks (ISO 3691-1:2011, herunder Cor 1:2013) EN ISO 3691-1:2015/AC:2016	3. september 2022	C
83.	EN ISO 4254-11:2010 Landbrugsmaskiner — Sikkerhed — Del 11: Ballepressere (ISO 4254-11:2010)	3. september 2022	C
84.	EN ISO 7096:2008 Jordflytningsmaskiner — Laboratoriemetoder til vurdering af vibrationer i førersædet (ISO 7096:2000) EN ISO 7096:2008/AC:2009	3. september 2022	C
85.	EN ISO 15012-4:2016 Arbejdssikkerhed ved svejsning og tilsvarende processer — Udstyr til opsamling og filtrering af svejserøg — Del 4: Generelle krav (ISO 15012-4:2016)	3. september 2022	C.